

**ENQUETE SUR LE CAFE
ENQUETE EXTENSIVE**

| | |
|---|--|
| ID: _____ Ménage: _____ Nom du Chef: _____ Nom de l'enquêteur: _____ Date de l'Interview: _____ Commune: _____ | Vérificateur: _____ Date de vérification: _____ Saisisseur: _____ Date de saisie: _____ |
|---|--|

- 1. A. Faites-vous la culture du café?** _____ [q1a]
- 1- Oui (Allez aux sous-questions i. et ii. puis à Q3)----->>
 2- Non
1. A.i. Années d'expérience comme cultivateur | _____ | [q1ai]
 1. A.i.i. Dont, années de culture du café | _____ | [q1aii]

- B. Voudriez -vous en faire?** _____ [q1b]
- 1- Oui
 2- Non

- C. Quelle est la raison principale qui vous empêche de le faire (encercler un seul code)?** _____ [q1c]
- 1- Revenu insuffisant, prix trop bas
 2- Ne donne pas bien ici
 3- Terre insuffisante
 4- Culture trop exigeante, compliquée
 5- Pas intéressant (Raison: _____)
 6- Pas de plants disponibles
 7- Pas de conseillers techniques disponibles
 8- Pas d'argent pour investissement
 98-
 Autre: _____

- D. En avez-vous déjà fait?** _____ [q1d]
- 1- Oui
 2- Non (Fin de l'enquête) 19 | _____ | [q1e]

- E. Quelle est la dernière année que vous l'avez faite?**
 (999 - Ne sait pas)

(FIN DE L'ENQUETE)

2. Quel est votre âge? (Du "gérant" du café, à estimer au moins) _____ [q2]

3. Donnez par ordre d'importance au point de vue du revenu et de la consommation, trois cultures pour chaque cas.

| | | | |
|--------------------|----------------------------|--------------|-------------------|
| 1- Haricot | 14- Igname | Revenu | 1ère _____ [q3a1] |
| 2- Petit pois | 21- Banane à cuire | | 2ème _____ [q3a2] |
| 3- Arachide | 22- Banane à bière | | 3ème _____ [q3a3] |
| 4- Soja | 23- Banane à fruit | Consommation | 1ère _____ [q3b1] |
| 5- Sorgho | 30- Café | | 2ème _____ [q3b2] |
| 6- Maïs | 32- Thé | | 3ème _____ [q3b3] |
| 7- Blé | 60- Légumes | | |
| 8- Eleusine | 85- Culture Fourragères | | |
| 9- Riz | 98- Autre: _____ | | |
| 10- Manioc | | | |
| 11- Pomme de terre | | | |
| 12- Patate Douce | | | |
| 13- Colocase | | | |

4. S'il vous plaît, donnez-nous l'âge et le nombre de vos caféiers (commencez par les plus vieux).

A. Age des caféiers
(années)

_____ [q4a1]
_____ [q4a2]
_____ [q4a3]
_____ [q4a4]

B. Nombre

_____ [q4b1]
_____ [q4b2]
_____ [q4b3]
_____ [q4b4]

C. En Production?
1= Oui 2 = Non

_____ [q4c1]
_____ [q4c2]
_____ [q4c3]
_____ [q4c4]

Nombre total d'arbre _____ [q4b]

(9999 - ne sait pas le nombre)

D. Quelle espèce de café est-ce que vous cultivez? _____ [q4d]

- 1- Arabica seulement
- 2- Robusta seulement
- 3- Les deux
- 4- Ne sais pas
- 98- Autres _____

5. A. Avez-vous ajouté de nouveaux plants de caféier dans votre caféière depuis six ans? [q5a]

- 1- Oui
- 2- Non (**Allez à Q6**)

B. Comment avez-vous obtenu ces plants (la plus grande quantité) (encercler un seul code)

- 1- Pépinière de l'OCIR, MINAGRI, commune, secteur, projet _____ [q5b]
- 2- Pépinière de la coopérative
- 3- Faire pousser lui-même
- 4- Ramasser les sauvageons
- 98- Autres: _____

G. Quel écartement avez-vous utilisé dans votre caféière?
(Utiliser l'écartement des derniers caféiers plantés)

999 - Ne sait pas | _____ | [q5c1] mètres par | _____ | [q5c2] mètres

6. A. Faites-vous la taille de production (gukata) (inclure la taille d'entretien) de vos caféiers?

- 1- Oui (**Allez à Q6c**) _____ [q6a]
- 2- Non

B. Est ce que'il y a des raisons particulières qui vous empêchent de la faire
(encercler un seul code) _____ [q6b]

- 1- Manque de main d'oeuvre
- 2- Perte de revenus à cause de perte de cerises
- 3- Pas de raisons particulières
- 4- Plantes encore jeunes
- 98- Autre: _____

(Allez à Q7)

C. Avec quelle fréquence la faites-vous sur le même arbre?

Nombre de fois par an: | i. Taille (gukata) | _____ | [q6ci]
| ii. Egourmandage | _____ | [q6cii]

95- Moins d'un mois par an
96- Tout le temps en passant

7. A. Est-ce que vous cercler votre caféier (SARCLAGE COMPLET)? _____ [q7a]

- 1- Oui
- 2- Non (**Allez à Q8**)

B. Combien de fois le sarcler-vous chaque année (SARCLAGE COMPLET)?

999 - Ne sait pas _____ [q7b]

8. Est ce que vous utilisez le paillis pour votre caféière? _____ [q8]

- 1- Oui

2- Non (**Allez à Q12**)

9. Par l'ordre d'importance, quelles sortes de paillis utilisez-vous et comment vous en procurez-vous?

Produits:

- 1- Feuilles ou troncs de bananiers
- 2- Tiges de sorgho ou maïs
- 3- Pennisetum/urukangaga
- 4- Ishinge (Eragrotis)
- 5- Déchets forestiers
- 6- les herbes poussées pour le paillis
- 98- Autre: _____

Produits:

- 1ère |_____| [q9a1]
- 2ème |_____| [q9a2]
- 3ème |_____| [q9a3]

Source:

- 1- Ramasser chez moi
- 2- Ramasser ailleurs sans payer
- 3- Ramasser chez moi et ailleurs sans payer
- 4- Acheter la totalité
- 5- Ramasser une partie et acheter une partie
- 98- Autre: _____

Source:

- 1ère |_____| [q9b1]
- 2ème |_____| [q9b2]
- 3ème |_____| [q9b3]

10. Avez-vous déjà mis du fumier ou compost sur votre caféier:—>

- 1- Oui —> A. A la plantation |_____| [q10a]
- 2- Non —> B. Sur les caféiers en place (si oui allez à Q14) |_____| [q10b]

11. Est-ce qu'il ya une raison particulière qui vous empêche d'utiliser le fumier ou compost sur vos caféiers déjà en place (encercler un seul code)? _____ [q11]

- 1- Je n'ai pas d'animaux/ fumier
- 2- Café pas prioritaire/priorité au cultures vivrières
- 3- Le sol est assez fertile
- 4- la paille suffit/sert comme fumier
- 5- Le fumier ou compost favorise trop des feuilles
- 6- Je ne savais pas qu'il était possible / jamais vu
- 7- Le fumier favorise les pestes / fruits vides
- 98- Autre: _____

12. Avez-vous déjà utilisé l'engrais minéral sur votre caféier? _____ [q12]

- 1- Oui (**Allez à Q14**)
- 2- Non, jamais

13. Est-ce qu'il y a une raison particulière qui vous empêche d'utiliser l'engrais minéral sur votre caféier (encercler un seul code)? _____ [q13]

- 1- L'engrais n'est pas disponible ici
- 2- Pas d'argent
- 3- Le sol est déjà assez fertile
- 4- Le paillis sert comme engrais
- 5- Pas rentable sur le café
- 6- Je ne sais pas son utilité / jamais vu

7- Provoque sur-production suivie par sous-production

98- Autre: _____

14. Utilisez-vous les produits phytosanitaires sur vos caféiers? _____[q14]

1- Oui (**Allez à Q16**)

2- Non

15. Est-ce qu'il y a une raison particulière qui vous empêche d'utiliser les produits phytosanitaires sur vos caféiers? _____[q15]

1- Je ne sais pas leur utilité / jamais vu

2- Les produits ne sont pas disponibles ici

3- Pas assez d'argent

98- Autre: _____

(Allez à Q21)

16. Quelle est la distance que vous devez parcourir pour les obtenir?
Minutes de marche pour aller seulement _____ [q16]

17. Est ce que ces produits sont disponibles:->

1- Oui -----> Au moment opportun? _____[q17a]

2- Non, jamais -----> En quantité suffisante? _____ [q17b]

3- Non, pas toujours

999 - Ne sait pas

18. Comment traitez-vous vos caféiers d'habitude (les deux façons les plus importantes)

| | |
|---|--|
| 1- Avec un chiffon imbibé de produit 2- Avec un sac local troué 3- Avec une poudreuse tout seul 4- Avec une poudreuse en groupe 5- Avec un pulvérisateur 6- Par voiture / machine de l'OCIR 7- Avec les mains 98- Autre: _____ | 1ère _____ [q18a] 2ème _____ [q18b] |
|---|--|

19. A. Combien de fois par an et pendant quel mois traitez-vous vos caféiers (c.à.d. un même arbre)?

Nombre de traitements par an _____ [q19]

Numéro de mois des traitements _____[q19a2] | _____[q19a2] | _____[q19a3] | _____[q19a4] | _____ [q19a5]

999 - Ne sait pas

B. A votre avis, quel est l'effet de ce traitement (encercler un seul code)?

1- Très bon

2- En général, bien

3- Passable

- 4- Inefficace à cause de la résistance des insectes
5- Inefficace à cause de la façon ou l'époque d'application _____ [q19b]
98- Autre: _____

C. Aimeriez-vous avoir davantage des traitements ou les produits phytosanitaires pour vos caféiers? _____ [q19c]

- 1- Oui
2- Non (**Allez à Q20**)
3- Non, mais il faut améliorer les traitements actuels
(**Allez à Q20**)

D. Etes-vous prêt à les payer si le coût pour traiter est de 2 francs / caféier, c.à.d. _____ pour tous vos caféiers?---->

- 1- Oui ---> i. Au comptant? | _____ | [q19d1]
2- Non (**Si oui, allez à Q20**)
3- A étudier ---> ii. Sur crédit du café à rembourser quel qu'il soit | _____ | [q19d2]

20. Est-ce que l'an dernier vous avez utilisé les produits phyto de café sur les autres cultures?

- 1- Oui
2- Non

*** (N.B. Si l'enquête n'a que des caféiers de moins de 3ans **allez à Q37**)

21. Combien de temps se passe-t-il entre la fin de chaque cueillette et le dépulpage? _____ [q21]

- 1- Le même jour
2- le jour suivant
3- Une partie le même jour, l'autre le jour suivant
4- Une partie le jour suivant, l'autre deux jours après
98- Autres: _____

22. Comment dépulpez-vous la plus grande partie de votre café après l'avoir cueilli (encercle un seul code)? _____ [q22]

- 1- Dépulper à la pierre (**allez à Q26**)
2- Vente des cerises au grand centre de dépulpage de l'OCIR (Nkore et Masaka), (**Allez à Q25 puis à Q28**)
3- Vente des cerises ailleurs (**Allez à Q25 puis Q28**)
4- Dépulper avec sa machine de dépulpage à la maison
5- Dépulper avec des gens ambulants à la maison
6- Dépulper au centre de dépulpage de l'OCIR, MINAGRI, commune
7- Dépulper avec machine de dépulpage ailleurs
98- Autre: _____

23. Quel type de dépulpeuse utilisez-vous pour la plus grandes quantité d votre café (encercle un seul code)?

- 1- Fabrication locale
- 2- Fabrication industrielle
- 98- Autre: _____

24. Qu'est-ce que vous payer pour dépulper?

- A. Montant payé en Frw par sac de cerises Frw | _____ | [q24a]
- B. Montant payé forfaitairement pour l'entretien de la dépulpeuse ou autre chose Frw | _____ | [q24b]
(N.B. s'il paye en nature calculez la valeur en Frw)

25. A quelle distance se trouve la dépulpeuse par rapport à votre rugeo?

Minutes de marche pour aller seulement | _____ | [q25]

26. Qu'est-ce que vous faites du café parche immédiatement après l'avoir dépulperé? ____ [q26]

- 1- Faire sécher (**Allez à Q28**) -----> rouillable | _____ | [q26a]
- 2- Laisser d'abord dans un bac:---->
 - 1- Oui
 - 2- Non
 - 3- On peut faire les deux -----> avec l'eau | _____ | [q26b]
- 3- Laisser dans un panier ou sac
- 98- Autre: _____

27. Pour combien de temps le laissez-vous comme tel? _____ [q27]

- 1- Pour une nuit seulement
- 2- Pour 24 heures
- 98- Autre: _____

28. Comment séchez-vous votre café?

A. Temps au soleil (encercler un seul code): _____ [q28a]

- 1- Laisser la soleil par intermittence au départ
- 2- Laisser au soleil par intermittence après un jour ou plus au soleil
- 3- Laisser au soleil jusqu'à ce qu'il soit sec
- 98- Autre: _____

B. Surface de séchage (par ordre d'importance):

- 1- Claie de séchage
- 2- Surface cimenté
- 3- Ikidasesa ou natte réservée au café
- 4- Autre ikidasesa ou natte 1ère |_____| [q28b1]
- 5- Tôle 2ème |_____| [q28b2]
- 6- Terre
- 7- Sac
- 98- Autre: _____

C. Elévation de surface de séchage (encercler un seul code, le plus important): ____ [q28c]

- 1- Elevé
- 2- Par terre
- 3- On utilise tous les deux

29. A. Avez-vous déjà fait la taille de régénération (Gusazura) sur vos caféiers? ____ [q29]

- 1- Oui
- 2- Non

30. A. Que faites-vous du café récolté en contre-saison (2001) (encercler un seul code)?

- 1- Conservé pour la vente officielles _____ [q30a]
- 2- Pas de récolte en contre-saison
- 3- Vendu aux commerçants à prix de |_____| Frw/kilo _____ [q30a1]
- 98- Autre: _____

B. Quantité concernée en kilos |_____| _____ [q30b]

31. Combien de kilos de café avez-vous produits, y compris les petites quantités vendue? (Ou kilos de cerises ou de parche)

| A. Année | B. Caféiers En production | C. Café Cérises Produit | D. Café Parche Produit | E. Café de refus après triage |
|---------------------|------------------------------|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| | (nombre) | (Kg.) | (Kg.) | (Kg.) |
| 2002 (prévision) | _____ [q31b02] | _____ [q31c02] | _____ [q31d02] | _____ [q31e02] |
| 2001 | _____ [q31b01] | _____ [q31c01] | _____ [q31d01] | _____ [q31e01] |
| 2000 | _____ [q31b00] | _____ [q31c00] | _____ [q31d00] | _____ [q31e00] |

9999 - Ne sait pas

Notez: Si la production n'est pas conforme au nombre de caféiers en production dans l'année indiquée, cherchez les explications pour t'assurer que c'est correct.

32. Quel montant avez-vous reçu lors de l'année passée (2000)?

999999 - ne sait pas

Montant total reçu |_____| [q32]

33. Si le montant ne correspond pas aux kilos produits 2001 x 200, demandez pourquoi, la raison principale (encercler un seul code)? _____ [q33]

- 1- Le poids du sac n'était pas 50 kilos exactement
- 2- Il a vendu tôt à un prix plus bas que 200 Frw
- 3- Le commerçant l'a pénalisé sur le prix pour la qualité
- 4- Le commerçant lui a triché le prix
- 5- Le commerçant lui a dit que le prix à Kigali est tombé
- 6- Le commerçant lui a diminué le poids
- 7- Le répondant s'est trompé de quelque chose
- 8- Il n'a pas encore tout vendu
- 98- Autre: _____

34. A. Est-ce que l'acheteur vous a diminué les kilos à la vente? _____ [q34a]

- 1- Oui
 - 2- Non (Allez à Q42)
- (Si oui, vérifiez que les kilogrammes qu'on lui a coupé sont inclus en Q31)

B. Combien des kilos vous a-t-il retenus au total?

999 - Je ne sais pas Kilos coupés au total | _____ | [q34b]

C. Quel était sa raison? _____ [q34c]

- 1- Mauvaise qualité - juste
- 2- Mauvaise qualité - pas juste
- 3- Profiter de me choix limités
- 4- Pour repayer un e dette
- 5- Il n' a pas avoué pourquoi
- 98- Autre: _____

35. A. Avez-vous déjà eu à emprunter de l'argent ou autre bien contre une promesse de vendre votre café à celui qui vous l'a prêté? _____ [q35a]

- 1- Oui
- 2- Non (Allez à Q36)

B. Quand l'avez-vous fait pour la dernière fois?

Année 19 | _____ | [q35b]

C. Est-ce qu'il vous a donné le prix officiel pour la quantité correcte au moment de lui vendre votre café? _____ [q35c]

- 1- Oui
- 2- Non, Il m'a frappé | _____ | Frw par kilo à cause du prêt [q35c2]
- 3- Non, il m'a diminué | _____ | kilos de café à cause du prêt [q35c3]
- 4- Non, il m'a frappé sur le prix et la quantité à cause de prêt (remplissez aux réponses 2 et 3).
- 5- Non, mais pas à cause du prêt.

98- Autre: _____

36. A. Qui avez-vous vendu votre café l'an dernier (2001)?

| 1- Commerçant agréé ambulant | | | A qui on | |
|--|----------|---------|-----------|----------|
| 2- Commerçant agréé non-ambulant | | | devait de | Prix |
| 3- Commerçant non-agréé ambulant | | Kilos | l'argent? | Reçu |
| 4- Commerçant non-agréé non-ambulant | Acheteur | Vendus | (1=oui | par Kilo |
| 5- TRAFIPRO | | | 2=Non) | |
| 6- Rwandex | _[q36a1] | [q36b1] | _[q36c1] | [q36d1]_ |
| 7- A la coopérative | _[q36a2] | [q36b2] | _[q36c2] | [q36d2]_ |
| 8- Centre de dépulpage de l'OCIR (cérises) | _[q36c3] | [q36c3] | _[q36c3] | [q36d3]_ |
| 98- Autre: _____ | | | | |

37. Si on mettait en place un système de contrôle de qualité avec les prix qui diminuent lorsque la qualité n'est pas bonne, seriez-vous prêt à faire le contrôle de la qualité si le prix du café de bonne qualité était de 200 Frw/kilo par rapport à 200 Frw/kilo pour la qualité moyenne: _____ [q37]

- 1- Oui
- 2- Non

38. Quel est le prix pour le café qui récompenserait correctement vos efforts sur le café, étant donné tout le travail et les dépenses?

Frw/kilo | _____|[q38]

39. A. Si on vous permettait de faire n'importe quoi que vous voudriez avec votre caféière, quel prix pour le café vous ferait abandonner vos caféiers?

Frw/kilo | _____|[q39a]

995 - J'attendrais que le prix remonte (donc, aucun prix bas)

997 - Trop peur des autorités pour le dire (ne veut pas dire)

999 - Ne sait pas

B. Et quel prix pour le café vous ferait arracher vos caféiers?

Frw/kilo | _____|[q39b]

995 - Aucun prix

997 - Trop peur des autorités pour le dire (ne veut pas dire)

999 - Ne sait pas

40. A quel prix seriez-vous prêt à augmenter le nombre d'arbres?

Frw/kilo | _____|[q40]

995 - Aucun prix haut (impossible ou ne veut pas augmenter)

998 - Ne veut pas dire

999 - Ne sait pas

41. Qu'est-ce vous comptez faire avec vos champs de café dans l'avenir proche (d'ici l'an 2003) (encercler un seul code)?

1- Le remplacer tout à fait par un autres cultures comme, par ordre d'importance,

| _____|[q4111] | _____|[q4112]

2- Maintenir la surface cultivée mais associer le café avec d'autres cultures comme, par ordre d'importance,

| _____|[q4121] | _____|[q4122]

3- Réduire la surface cultivée au profit d'autres cultures comme, par ordre d'importance,

|_____|[q4131] |_____|[q4132]

4- Maintenir la surface cultivée tant que telle (**Allez à Q43**)

5- Augmenter le nombre d'arbres, 200 Frw me suffit

98- Autre: _____

Codes pour les cultures

1- Haricot

2- Petit Pois

3- Arachide

4- Soja

5- Sorgho

60- Légumes

6- Maïs

7- Blé

8- Riz

10- Manioc

11- Pomme de terre

85- Cultures fourragères

12- Patate douce

13- Colocase

20- Bananes

30- Café

32- Thé

98- Autres: _____

42. Est ce qu'il ya une raison particulière pour ces intentions (encercle un seul code)?__[q42]

1- Café donne un revenu insuffisant, prix trop bas

2- Non, pas de raisons particulières

3- Café ne donne pas bien ici

4- Terre insuffisante pour le café / réservée pour les vivrières

5- Culture de café trop exigeante, compliquée

6- Café pas intéressant

(Raison: _____)

9- Pas de main d'oeuvre pour le café

10- Le café donne plus de revenus quand il est cultivé seul

11- Culture associée donne plus de revenus

13- La nourriture insuffisante

14- Peur des autorités

15- Trop vieux pour faire autrement

98- Autre: _____

(A poser seulement si on possède de caféiers qui on plus de 30 ans)

43. Après tant des questions qu'on vous a posées, quelles sont vos recommandations pour améliorer le café?

1- Standardiser la qualité du café par les commerçants

2- Mieux contrôler les activités des commerçants vers le prix

3- Disponibiliser les engrais

4- Disponibiliser / améliorer les pesticides

5- Disponibiliser le matériel de traitement phytosanitaire

6- Disponibiliser le matériel pour la taille

7- Disponibiliser ou mettre de près les dépulpeuses

8- Disponibiliser les claies de séchage

9- Disponibiliser le traitement liquide

10- Remplacer le paillis qui actuellement coût cher

11- Remplacer la paille qui amène les pestes pour le café

12- Eviter la chute des prix / augmenter le prix

1ère |_____| [q431]

13- Améliorer la qualité / période de traitement phyto de l'OCIR

14- Améliorer la qualité / le sérieux des monagris

15- Disponibiliser les comptoirs ambulants pour la vente

2ème |_____| [q432]

du matériel et l'achat du café

16- Mieux évaluer quand il vaut la peine de garder un caféier

3ème | _____ | [q433]

17- Résoudre le problème de maladies

18- _____

4ème | _____ | [q434]

Remarques Spéciales: (Notez le numéro de la question concernée)